Qilive

Wireless Activity Tracker

Q.4049

FR Bracelet connecté traqueur d'activité (avec écran)

ES Pulsera conectada que detecta la actividad (con pantalla)

IT Bracciale collegato tracciatore di attività (con schermo)

PT Pulseira ligada ao sensor de atividade (com ecrã)

PL Bransoletka połączona z Internetem, śledząca aktywność (z ekranem)

HU Tevékenységet követő csatlakoztatott karkötő (kijelzővel)

RO Brățară conectată pentru monitorizarea a activităţii (cu ecran)

RU Спортивный браслет с подключением (с дисплеем)

UA Фітнес браслет відсліджувач діяльності (з дисплеєм)

QIL_IM_855472_DSB005.indd 1 07/10/14 10:19

FR	**Manuel d'utilisation**	P.3
ES	**Manual de instrucciones**	P.10
IT	**Manuale di istruzioni**	P.17
PT	**Manual de utilização**	P.24
PL	**Instrukcja obsługi**	s.31
HU	**Használati utasítás**	39.o.
RO	**Manual de instrucţiuni**	P.46
RU	**Руководство пользователя**	c.53
UA	**Довідник користувача**	c.61

SOMMAIRE

FR

1. Consignes de sécurité P. 3
2. Présentation de l'appareil P. 7
3. 1ère prise en main P. 8
4. Fonctions et affichage P. 8
5. Connexion P. 9

1. CONSIGNES DE SECURITE

Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur.

1. Le Wireless Activity Tracker est étanche (IPX7). Il est essentiellement utilisé lors d'activités de plein air, cependant, il n'est pas recommandé pour la baignade ou la plongée. Le bracelet est étanche jusqu'à 1 mètre.

2. Ne laissez pas votre appareil exposé directement au soleil pendant une période prolongée.

3. Ne laissez pas tomber l'appareil. Une manipulation brutale peut endommager les composants internes.

4. Ne stockez pas l'appareil dans un environnement chaud ou près d'une flamme. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques ou endommager la batterie.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 3 07/10/14 10:19

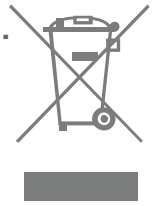
FR

5. Ne stockez pas l'appareil dans des zones froides. Lorsque l'appareil revient à sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui peut endommager les circuits électroniques.

6. Ne pas tenter de réparer vous-même. Les composants internes sous haute tension créent un risque de choc électrique en cas d'exposition.

7. N'utilisez pas de produits chimiques, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide.

8. Utiliser uniquement les accessoires fournis par le fabricant.

9.  Le symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que ce produit à la fin de sa vie doit être recyclé séparément des déchets ménagers ordinaires. Notez qu'il est votre responsabilité d'éliminer les équipements électroniques dans des centres de recyclage afin d'aider à préserver les ressources naturelles. Chaque pays de l'Union européenne dispose de centres de collecte et de recyclage destinés au recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations ou trouver un centre de

QIL_IM_855472_DSB005.indd 4 07/10/14 10:19

recyclage, contactez votre commune ou le magasin où vous avez acheté le produit.

10. Ne jetez pas le bracelet avec les ordures ménagères.

11. Les batteries ne doivent pas être mises au rebut dans la filière de traitement des déchets domestiques ; elles nécessitent une collecte distincte.

12. La mise au rebut de l'emballage et de votre bracelet doit être effectuée conformément aux réglementations locales.

13. Suspendez immédiatement l'utilisation de ce produit si vous ressentez une gêne ou des douleurs au poignet.

Notes sur les batteries

- Manipulez les batteries et les chargeurs avec précaution. Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs conçus pour votre produit. L'utilisation de batteries et de chargeurs incompatibles peut provoquer de graves blessures ou endommager votre produit.
- Mises en garde sur la batterie Lithium-ion ! Ce produit est équipé d'une batterie Lithium-ion. N'essayez pas de percer la batterie, de l'ouvrir ou bien de la démonter. Gardez le produit à l' abri de tout environnement humide et/ou corrosif. Gardez-le également à l'abri de toute source de chaleur (environnement

QIL_IM_855472_DSB005.indd 5 07/10/14 10:19

a température élevée, exposition en plein soleil, récipient sous-pression ou four à micro-ondes).

- Le produit ne doit pas être exposé à une température supérieure à 60°C. En cas de fuite et de contact avec du liquide s'échappant de la batterie, rincez soigneusement a l'eau la zone exposée et consultez immédiatement un médecin. Le non-respect de ces recommandations risquerait de provoquer des fuites d'acide ou une surchauffe de la batterie, laquelle pourrait alors s'enflammer ou exploser et causer des dommages matériels et/ou corporels sévères.
- Optimisez la durée de vie de la batterie, ne laisser pas votre batterie en charge pendant plus d'une semaine, car une surcharge risque de raccourcir sa durée de vie. Si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée, une batterie se décharge progressivement et doit par conséquent être rechargée avant toute nouvelle utilisation.

Note sur la Radiofréquence

Cet équipement génère et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé

QIL_IM_855472_DSB005.indd 6 07/10/14 10:19

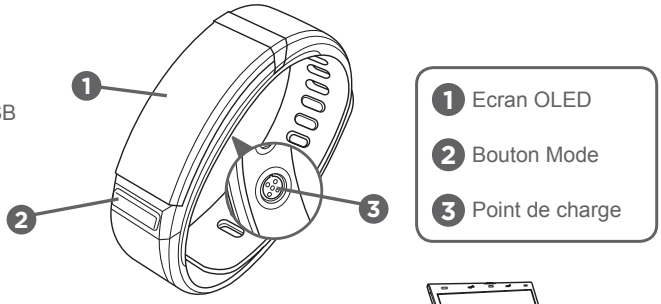
en mettant l'appareil sous et hors tension.
L'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des éléments suivants mesures:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / telecom.

2. PRÉSENTATION DE L'APPAREIL

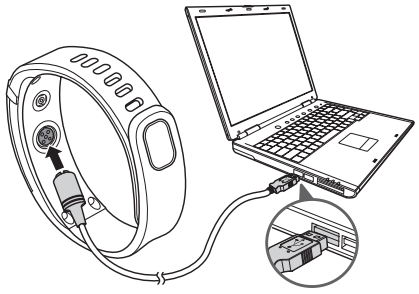
2.1. Contenu
1 Bracelet connecté
+ 1 Cable de chargement USB
+ 1 Notice

2.2. Produit



2.3 Chargement de la batterie
Cet appareil est équipé d'une batterie intégrée Li-ion. Lorsque la batterie est faible, rechargez la batterie en utilisant le câble de chargement inclus.

1. En respectant le sens, branchez une extrémité du câble à votre Wireless Activity Tracker.
2. Branchez l'autre extrémité du câble à un port USB de votre ordinateur.

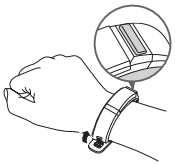


Remarque :
Il faut environ 2 heures pour que le bracelet soit complètement chargée.

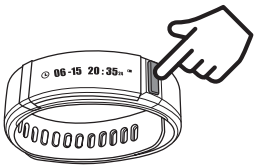
QIL_IM_855472_DSB005.indd 7 07/10/14 10:19

FR

3. 1ÈRE PRISE EN MAIN



1. Attachez votre Wireless Activity Tracker au poignet. Réglez la sangle à votre poignet à l'aide de la fixation tel que indiqué dans l'illustration.



2. Assurez-vous que la batterie est chargée. Appuyez sur le bouton Mode pour allumer l'appareil. Les informations de date et d'heure apparaissent sur l'écran.

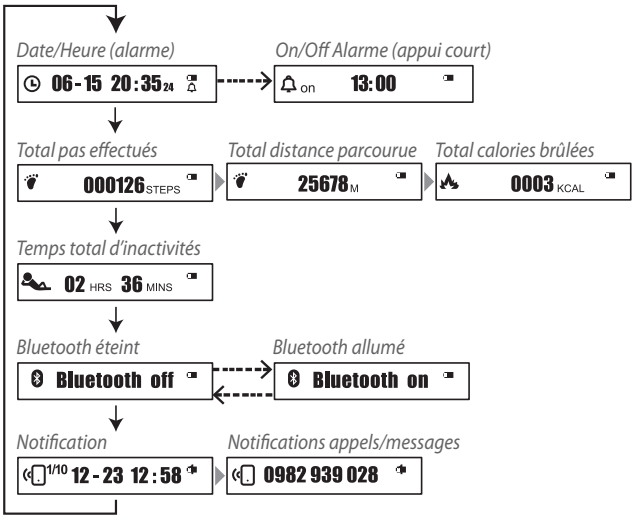
3. Lorsque la synchronisation des données est en cours, le mode de l'appareil ne peut être modifié.

4. Assurez-vous de synchroniser l'appareil avec l'application Qilive avec votre Smartphone/Tablette pour mettre à jour la date et l'heure avant de commencer à utiliser l'appareil.

5. Synchronisez vos données au moins une fois par semaine. L'appareil enregistre les données des 7 derniers jours.

4. FONCTIONS ET AFFICHAGE

Appuyez sur le bouton Mode plusieurs fois pour changer le mode.



⇢ : Appuyez sur bouton Mode pendant 2 secondes.

Remarque:

- Le mode de notification s'applique seulement pour Android OS, et montre les trois derniers appels / messages notifiés.
- Le temps d'inactivité total indique la durée de votre sommeil et votre temps de sédantarité au quotidien.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 8 07/10/14 10:19

5. CONNEXION DE VOTRE WIRELESS ACTIVITY TRACKER À VOTRE SMARTPHONE / TABLETTE

1. Sur votre smartphone / tablette, téléchargez et installez l'application l'application Qilive (Play Store / App Store).

Remarque:
Cette application est uniquement disponible pour Android 4.3 / iOS 5. ou plus.
Le smartphone / tablette doit être équipé en Bluetooth 4.0.

2. Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone / tablette.

Remarque:
Assurez-vous que votre Wireless Activity Tracker est à proximité de votre smartphone / tablette, à moins de 10 mètres.

3. Lancez l'application Qilive.

4. Assurez-vous que le Bluetooth de votre Wireless Activity Tracker est activé.
   Sinon, appuyez sur le bouton Mode plusieurs fois pour atteindre le mode Bluetooth, puis appuyez et maintenez le bouton pour l'activer.

5. Sur l'application Qilive, appuyez sur pour lancer la synchronisation des données.

1. Appuyez pour voir le nombre de pas marchés
2. Appuyez pour voir le nombre de calories brûlées
3. Appuyez pour voir le temps de sédentarité
4. Appuyez pour voir le temps et la qualité du sommeil
5. Appuyez pour modifier les paramètres

QIL_IM_855472_DSB005.indd 9 07/10/14 10:19

ÍNDICE

ES

1. Instrucciones de seguridad P. 10
2. Presentación del aparato P. 14
3. Primera utilización P. 14
4. Funciones y visualización P. 15
5. Conexión P. 15

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este aparato eléctrico, lea atentamente estas instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.

1. La pulsera Wireless Activity Tracker es estanca (IPX7). Está destinada a utilizarse esencialmente para actividades al aire libre, pero no está recomendada para bañarse ni bucear. La pulsera es estanca hasta 1 metro.

2. No deje el aparato expuesto directamente al sol durante un tiempo prolongado.

3. No deje caer el aparato al suelo. Los golpes pueden dañar los componentes internos.

4. No guarde el dispositivo en un entorno caliente o cerca de una llama. Las temperaturas elevadas pueden reducir la duración de vida de los aparatos eléctricos o dañar la batería.

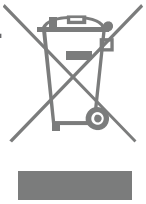
5. No guarde el aparato en zonas frías. Cuando el dispositivo vuelva a la temperatura normal, se pueden dañar los circuitos electrónicos por la formación de humedad en su interior.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 10 07/10/14 10:19

6. No intente reparar este aparato. Los componentes internos sometidos a tensión alta pueden producir un cortocircuito en caso de exposición.

7. No utilice productos químicos, disolventes ni detergentes agresivos para limpiar el aparato. Limpie el aparato con un paño suave ligeramente humedecido.

8. Utilice únicamente los accesorios suministrados por el fabricante.

9.  Si este icono aparece indicado en el producto o su embalaje significa que se debe reciclar al final de su vida útil. Su propietario tiene la responsabilidad de reciclar los equipamientos electrónicos en un punto limpio apropiado para preservar los recursos naturales. Cada país de la Unión Europea dispone de centros de recogida destinados a reciclar equipos eléctricos y electrónicos. Si necesita información para localizar un centro de reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o el establecimiento donde haya comprado el producto.

10. No tire esta pulsera a la basura junto con los residuos orgánicos.

11. Las baterías tampoco se deben tirar a la

QIL_IM_855472_DSB005.indd 11 07/10/14 10:19

basura común junto con el resto de residuos orgánicos, tienen que someterse a una recogida selectiva.

12. Al desechar el embalaje y su pulsera, se debe proceder en conformidad con las normas locales.

13. Suspenda inmediatamente la utilización de este producto si siente molestias o dolores en la muñeca.

Observaciones sobre las pilas/baterías

- Manipule las baterías y los cargadores con precaución. Utilice únicamente baterías y cargadores diseñados para este producto. La utilización de baterías y cargadores incompatibles puede provocar heridas graves o dañar el producto.
- Advertencias sobre la pila de iones de litio. Este producto va equipado con una batería de iones de litio. No intente perforar la batería, abrirla ni desmontarla. Conserve el producto al resguardo de entornos húmedos o corrosivos. Asimismo, consérvelo alejado de fuentes de calor (entornos de temperaturas altas, exposición directa al sol, recipiente a presión u horno microondas).
- No exponga el producto a temperaturas superiores a los 60 °C. En caso de fuga y contacto con el líquido que derrame la batería, conviene enjuagar la zona expuesta

QIL_IM_855472_DSB005.indd 12 07/10/14 10:19

con abundante agua y consultar a un médico de inmediato. El incumplimiento de estas recomendaciones podría provocar fugas de ácido o recalentamiento de la batería, que podría inflamarse o explotar y causar daños corporales o materiales graves.

- Optimice la duración de vida de la batería, no la deje cargando durante más de una semana, porque una sobrecarga podría acortar su duración. Las baterías se van descargando progresivamente cuando no se utilizan durante un tiempo prolongado, por eso hay que cargarlas otra vez antes de volver a utilizarlas.

Observación sobre radiofrecuencia

Este dispositivo genera y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si la instalación y utilización no son conformes con las instrucciones, puede producir interferencias en la recepción de señales de radio y televisión, que se pueden solucionar apagando y desenchufando el aparato.

Se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia tomando alguna de estas medidas:

- Reorientar o desplazar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.

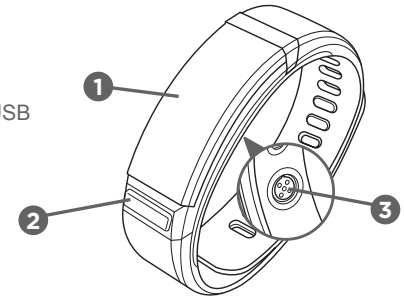
QIL_IM_855472_DSB005.indd 13 07/10/14 10:19

- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que esté enchufado el receptor.
- Consultar al vendedor o un técnico profesional en radio y telecomunicaciones.

2. PRESENTACIÓN DEL APARATO

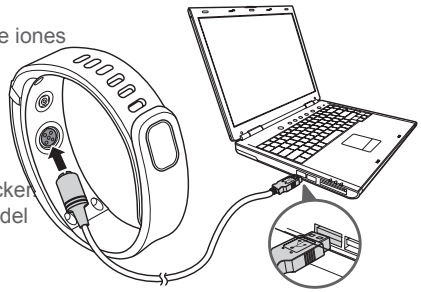
2.1. Contenido
1 pulsera conectada
+ 1 cable de alimentación USB
+ 1 manual

2.2. Producto



1. Pantalla OLED
2. Botón Modo
3. Punto de carga

2.3. Carga de la batería
Esta aparato va equipado con una batería integrada de iones de litio. Cuando se vaya agotando la batería, vuelva a cargarla con el cable de alimentación suministrado.

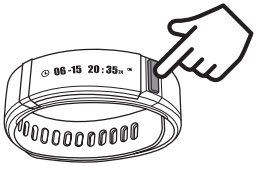


1. Respete el sentido de los conectores y conecte un extremo del cable a la pulsera Wireless Activity Tracker.
2. Conecte el otro extremo del cable a un puerto USB del ordenador.

Observación:
Se necesitan unas 2 horas para completar la carga de la pulsera.

3. PRIMERA UTILIZACIÓN

1. Ate la pulsera Wireless Activity Tracker a la muñeca. Ajuste la correa a la muñeca con la fijación, tal y como se indica en la ilustración.



2. Compruebe que la batería esté cargada. Mantenga pulsado el botón «Modo» para encender el aparato. La fecha y la hora aparecerán en pantalla.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 14 07/10/14 10:19

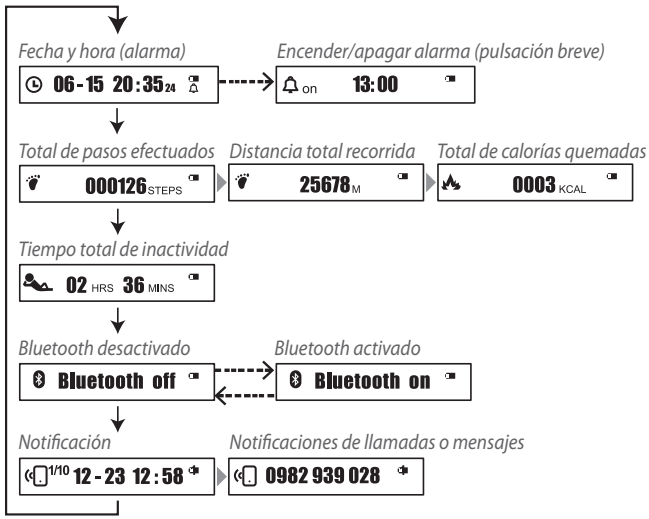
3. Cuando se estén sincronizando los datos, no se puede cambiar el modo del aparato.

4. No se olvide de sincronizar el aparato con el móvil o la tableta mediante la aplicación Qilive para actualizar la fecha y la hora antes de empezar a utilizar el aparato.

5. Sincronice los datos al menos una vez por semana. El aparato solo registra los datos de los últimos 7 días.

4. FUNCIONES Y VISUALIZACIÓN

Pulse el botón «Modo» varias veces para cambiar el modo.



⇢ : Pulse el botón Mode durante 2 segundos.

Observación:
- El modo de notificación solo funciona en el sistema operativo Android y muestra las tres últimas llamadas o mensajes notificados.
- El tiempo de inactividad total indica la duración del sueño y el tiempo de sedentarismo diario.

5. CONEXIÓN DE LA WIRELESS ACTIVITY TRACKER A UN MÓVIL O TABLETA

1. Descargue e instale en el móvil o la tableta la aplicación Qilive

Observación:
Esta aplicación solo está disponible para Android 4.3 / iOS 5. o superiores.
El móvil o la tableta deben ir equipados con Bluetooth 4.0.

2. Active la función de Bluetooth en el móvil o la tableta.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 15 07/10/14 10:19

Observación:
Recuerde que la Wireless Activity Tracker tiene que situarse en las proximidades del móvil o la tableta, a menos de 10 metros.

ES

3. Abra la aplicación Qilive.
4. Compruebe que el Bluetooth de la pulsera Wireless Activity Tracker esté activado.
   En caso contrario, pulse el botón «Modo» varias veces para apagar el Bluetooth y mantenga pulsado ese mismo botón para activarlo.
5. En la aplicación Qilive, pulse para iniciar la sincronización de los datos.

1. Pulse para ver el número de pasos andados
2. Pulse para ver el número de calorías quemadas
3. Pulse para ver el tiempo de sedentarismo
4. Pulse para ver el tiempo y la calidad del sueño
5. Pulse para modificar la configuración

QIL_IM_855472_DSB005.indd 16 07/10/14 10:19

INDICE

1. Istruzioni di sicurezza P. 17
2. Presentazione dell'apparecchio P. 21
3. 1 ° approccio P. 21
4. Funzioni e visualizzazione P. 22
5. Connessione P. 22

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare questo apparecchio elettrico, leggere le istruzioni riportate di seguito e conservarle come riferimento futuro.

1. Il Wireless Activity Tracker è impermeabile (IPX7). Viene utilizzato principalmente durante le attività all'aria aperta, tuttavia non è consigliato per il nuoto o le immersioni. Il bracciale è impermeabile fino a 1 metro.

2. Non lasciare il dispositivo esposto alla luce diretta del sole per un periodo prolungato.

3. Non far cadere l'apparecchio. Un trattamento brusco può danneggiare i componenti interni.

4. Non conservare l'apparecchio in un ambiente caldo o vicino ad una fiamma. Temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici o danneggiare la batteria.

5. Non conservare l'apparecchio in zone fredde. Quando l'apparecchio torna alla sua temperatura normale, può formarsi della condensa al suo interno, che può danneggiare

QIL_IM_855472_DSB005.indd 17 07/10/14 10:19

i circuiti elettronici.
6. Non tentare di ripararlo da soli. I componenti interni sotto alta tensione creano un rischio di scosse elettriche in caso di esposizione.

IT

7. Non usare prodotti chimici, solventi o detergenti aggressivi per pulire l'apparecchio. Pulire l'apparecchio con un panno morbido leggermente umido.
8. Utilizzare unicamente gli accessori forniti dal produttore.
9. Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici. Si noti che è responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature elettroniche presso i centri di riciclaggio per aiutare a preservare le risorse naturali. Ogni paese dell'Unione Europea ha centri di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni o per trovare un centro di riciclaggio, contattare il proprio comune o il negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.
10. Non gettare il bracciale con i rifiuti domestici.
11. Le batterie non devono essere smaltite nel processo di trattamento dei rifiuti domestici; richiedono una raccolta differenziata.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 18 07/10/14 10:19

12. Lo smaltimento dell'imballaggio e del braccialetto deve essere effettuato in conformità alla normativa vigente.

13. Sospendere immediatamente l'utilizzo di questo prodotto se si prova fastidio o dolore al polso.

Note sulle batterie

- Maneggiare le batterie e i caricabatterie con attenzione. Utilizzare esclusivamente le batterie e i caricabatterie progettati per questo prodotto. L'utilizzo di batterie e caricabatterie non compatibili può provocare ferite gravi o danneggiare il prodotto.
- Avvisi sulla batteria agli ioni di litio. Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Non tentare di perforare la batteria, di aprirla o di smontarla. Conservare il prodotto al riparo da ambienti umidi e/o corrosivi. Conservarlo al riparo da fonti di calore (ambiente a temperatura elevata, esposizione ai raggi diretti del sole, recipiente sotto pressione o forno a micro-onde).
- Il prodotto non deve essere esposto a una temperatura superiore a 60 °C. In caso di perdita o di contatto con il liquido fuoriuscito dalla batteria, risciacquare accuratamente con acqua la zona esposta e consultare immediatamente un medico. Il mancato

QIL_IM_855472_DSB005.indd 19 07/10/14 10:19

rispetto di queste raccomandazioni potrebbe comportare il rischio di perdite di acido o di surriscaldamento della batteria, che potrebbe incendiarsi o esplodere provocando gravi danni materiali e/o lesioni fisiche.

- Ottimizzare la durata di vita della batteria, non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può ridurne la durata. Se non viene utilizzata per un periodo prolungato, la batteria si scarica progressivamente e deve pertanto essere ricaricata prima di un nuovo utilizzo.

Nota sulla radiofrequenza

Questa apparecchiatura genera e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze nella ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'unità.

L'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a un'uscita su un circuito diverso da quello a cui è collegato il

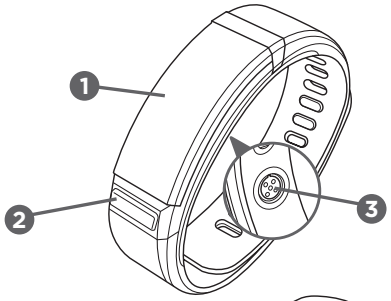
QIL_IM_855472_DSB005.indd 20 07/10/14 10:19

ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto in telecomunicazioni.

2. PRESENTAZIONE DELL'APPARECCHIO

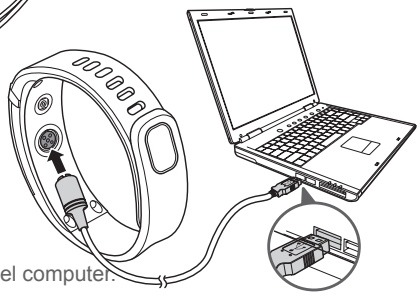
2.1. Contenuto
1 bracciale connesso
+ 1 cavo di ricarica USB
+ 1 manuale

2.2. Prodotto



1. Schermo OLED
2. Tasto Modalità
3. Punto di carica

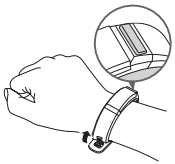
2.3 Caricamento della batteria
Questo dispositivo è dotato di una batteria integrata agli ioni di litio. Quando la batteria è scarica, ricaricare la batteria utilizzando il cavo di ricarica incluso.



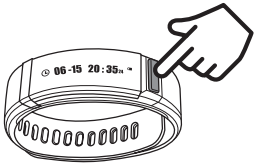
1. Rispettandone il senso, collegare un'estremità del cavo al Wireless Activity Tracker.
2. Inserire l'altra estremità del cavo in una porta USB del computer.

Nota:
Sono necessarie circa 2 ore per caricare completamente il bracciale.

3. 1° APPROCCIO



1. Mettere il Wireless Activity Tracker al polso. Regolare il cinturino al polso tramite il fermaglio come indicato nell'illustrazione.



2. Assicurarsi che la batteria sia carica.
   Premere il pulsante MODE per accendere l'unità. Le informazioni di data e ora appaiono sullo schermo.

3. Quando la sincronizzazione dei dati è in corso, la modalità del dispositivo non può essere modificata.

4. Assicurarsi di sincronizzare il dispositivo con l'applicazione Qilive di smartphone/tablet per aggiornare la data e l'ora prima di iniziare a usare il dispositivo.

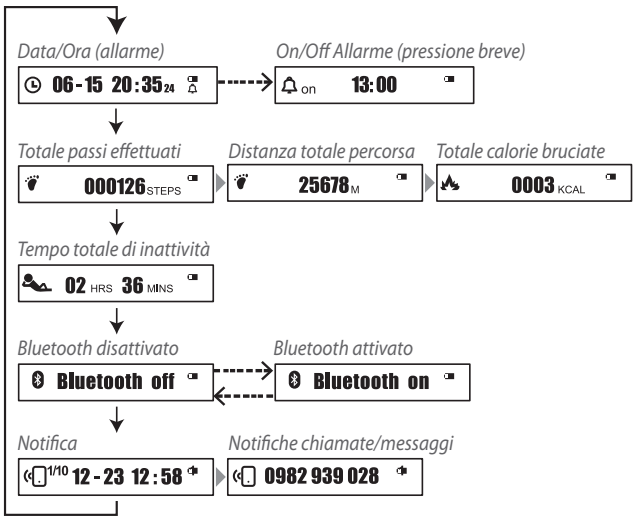
QIL_IM_855472_DSB005.indd 21 07/10/14 10:19

5. Sincronizzare i dati almeno una volta alla settimana. Il dispositivo registra i dati degli ultimi 7 giorni.

4. FUNZIONI E VISUALIZZAZIONE

IT

Premere il tasto MODE più volte per cambiare la modalità.



⇢ : Premere il pulsante Mode per 2 secondi.

Nota:
- La modalità di notifica si applica solo al sistema operativo Android, e mostra le ultime tre chiamate / messaggi notificati.
- Il tempo di inattività totale indica la durata del sonno e il tempo di sedentarietà di ogni giorno.

5. COLLEGAMENTO DEL WIRELESS ACTIVITY TRACKER AL PROPRIO SMARTPHONE / TABLET

1. Sullo smartphone / tablet, scaricare e installare l'applicazione Qilive (Play Store / App Store).

Nota:

Questa applicazione è disponibile solo per Android 4.3 / iOS 5 o superiore. Lo smartphone / tablet deve essere dotato di Bluetooth 4.0.

2. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio smartphone / tablet.

Nota:
Assicurarsi che il Wireless Activity Tracker sia vicino al proprio smartphone / tablet, a meno di 10 metri.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 22 07/10/14 10:19

3. Lanciare l'applicazione Qilive.

4. Assicurarsi che il Bluetooth del Wireless Activity Tracker sia attivato.
   In caso contrario, premere il tasto MODE più volte per raggiungere la modalità Bluetooth, quindi premere e tenere premuto il pulsante per attivarla.

5. Sull'applicazione Qilive, premere per avviare la sincronizzazione dei dati.

1. Premere per visualizzare il numero di passi effettuati
2. Premere per visualizzare il numero di calorie bruciate
3. Premere per visualizzare il tempo di sedentarietà
4. Premere per visualizzare il tempo e la qualità del sonno
5. Premere per modificare le impostazioni

QIL_IM_855472_DSB005.indd 23 07/10/14 10:19

ÍNDICE

1. Informações de segurança P. 24
2. Apresentação do aparelho P. 28
3. 1 ª utilização P. 28
4. Funções e Apresentação P. 29
5. Ligação P. 29

PT

1. REGRAS DE SEGURANÇA

Antes de usar este aparelho elétrico, leia as instruções abaixo e conserve o manual de utilização para um uso posterior.

1. O Wireless Activity Tracker é à prova de água (IPX7). É usado principalmente durante atividades ao ar livre, no entanto, não é recomendado para nadar ou mergulhar. A pulseira é resistente à água até 1 metro.

2. Não deixe o dispositivo exposto diretamente ao sol durante um período prolongado.

3. Não deixe cair o aparelho. A manipulação descuidada pode danificar os componentes internos.

4. Não o guarde num ambiente quente ou perto de uma chama. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos eletrónicos ou danificar a bateria.

5. Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo volta à temperatura normal, pode formar-se humidade, o que pode danificar os circuitos eletrónicos.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 24 07/10/14 10:19

6. Não tente repará-lo sozinho. Os componentes internos de alta tensão criam o risco de choque elétrico em caso de exposição.
7. Não use produtos químicos, solventes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo. Limpe o aparelho com um pano suave e ligeiramente húmido.
8. Utilize apenas os acessórios fornecidos pelo fabricante.
9. O símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto no fim da sua vida útil deve ser reciclado, logo, separado do lixo doméstico regular. É de sua responsabilidade deixar os equipamentos eletrónicos em centros de reciclagem para ajudar a conservar os recursos naturais. Cada país da UE tem centros de recolha e de reciclagem destinados à reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para mais informações ou para encontrar um centro de reciclagem, contacte as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o produto.
10. Não deite a pulseira para o lixo doméstico.
11. As baterias não devem ser eliminadas no processo de tratamento de resíduos domésticos; necessitam uma recolha diferente.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 25 07/10/14 10:19

12. A eliminação da embalagem e da sua pulseira deve ser efetuada em conformidade com os regulamentos locais.

13. Suspenda imediatamente a utilização deste produto se sentir desconforto ou dor no pulso.

PT

Aviso sobre as baterias

- Manipule as baterias e carregadores com cuidado. Use apenas baterias e carregadores concebidos para o seu produto. O uso de baterias e carregadores incompatíveis pode causar ferimentos graves ou danificar o seu produto.
- Advertências sobre a bateria de ião de Lítio! Este produto está equipado com uma bateria de Lítio-ião. Não tente perfurar a bateria para abrir ou desmontá-la. Mantenha o produto longe de qualquer ambiente húmido e/ou corrosivo. Além disso, mantenha-o longe de fontes de calor (ambiente de alta temperatura, exposição à luz solar direta, recipientes de pressão ou um forno de micro-ondas).
- O produto não deve ser exposto a temperaturas acima de 60 °C. Em caso de fuga e contacto com o líquido da bateria, lave abundantemente com água a área exposta e procure assistência médica imediatamente. O não cumprimento destas recomendações poderá resultar em vazamento de ácido ou sobreaquecimento

QIL_IM_855472_DSB005.indd 26 07/10/14 10:19

da bateria, que pode pegar fogo ou explodir e causar danos materiais e/ou ferimentos graves

- Otimize a vida máxima da bateria, não deixe a bateria a carregar mais de uma semana, pois a carga excessiva poderá encurtar a sua vida. Se não for utilizada por um período prolongado, a bateria vai descarregar progressivamente e deve, por conseguinte, ser recarregada antes de qualquer uso.

Aviso sobre a Radiofrequência

Este equipamento gera e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o aparelho.

O utilizador é convidado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de receção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do qual o recetor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio / telecomunicações experiente.

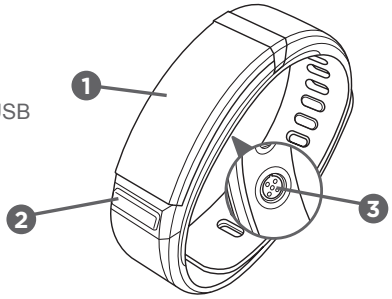
QIL_IM_855472_DSB005.indd 27 07/10/14 10:19

2. APRESENTAÇÃO DO APARELHO

2.1. Conteúdo
1 Pulseira Ligada
+ 1 Cabo de carregamento USB
+ 1 manual

2.2. Produto

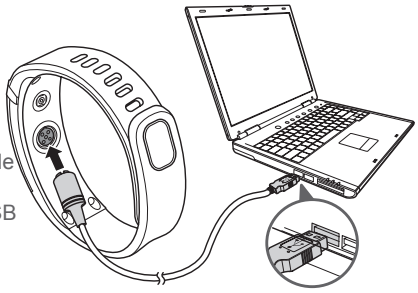
PT



1 Ecrã OLED
2 Botão Modo
3 Ponto de carga

2.3 Carregamento da bateria
Este aparelho está equipado com uma bateria integrada de ião de lítio. Quando a bateria está fraca, carregue a bateria com o cabo de carregamento incluído.

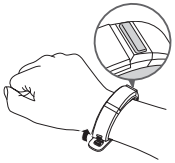
1. Respeitando o sentido correto, ligue uma extremidade do cabo ao seu Wireless Activity Tracker.
2. Conecte a outra extremidade do cabo a uma porta USB no seu computador.

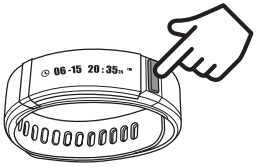


Observação:
Demora cerca de 2 horas a carregar totalmente a pulseira.

3. 1ª UTILIZAÇÃO

1. Coloque o seu Wireless Activity Tracker no pulso. Ajuste a fita ao seu pulso com a ajuda da fixação conforme indica a imagem.





2. Certifique-se que a bateria está carregada. Pressione o botão Modo para ligar o aparelho. As informações de data e hora aparecem no ecrã.

3. Durante a sincronização dos dados em curso, o modo do aparelho não pode ser modificado.

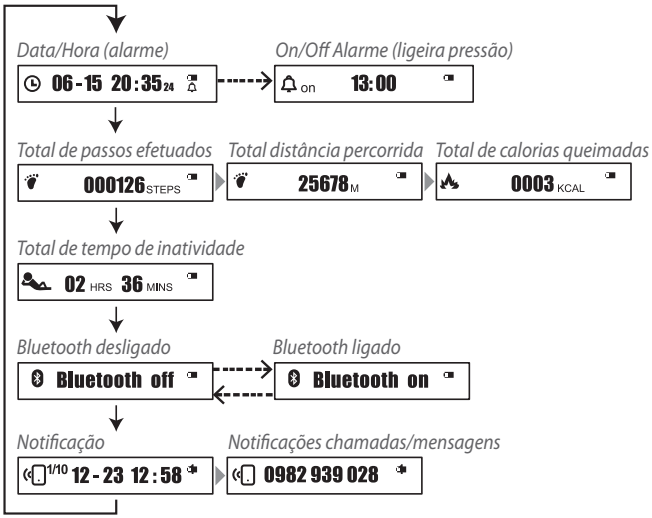
4. Certifique-se que sincroniza o dispositivo com a aplicação Qilive com o seu smartphone/tablet para atualizar a data e hora antes de começar a utilizar o dispositivo.

5. Sincronize os seus dados pelo menos uma vez por semana. O aparelho grava os dados dos 7 últimos dias.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 28 07/10/14 10:19

4. FUNÇÕES E APRESENTAÇÃO

Pressione o botão Modo várias vezes para mudar o modo.



PT

⇢ : Carregue no botão Mode durante 2 segundos.

Observação:
- O modo de notificação aplica-se apenas ao sistema Android OS, e mostra as últimas três chamadas / mensagens registadas.
- O tempo de inatividade total indica a duração de seu sono e tempo parado no quotidiano.

5. LIGAÇÃO DO SEU WIRELESS ACTIVITY TRACKER AO SEU SMARTPHONE/TABLET

1. No smartphone / tablet, descarregue e instale a aplicação Qilive (Play Store / App Store).

Observação:
Esta aplicação só está disponível para Android 4.3 / iOS 5 ou superior.
O smartphone / tablet deve ter instalado o Bluetooth 4.0.

2. Active a função Bluetooth no seu smartphone / tablet.

Observação:
Certifique-se que o seu Wireless Activity Tracker está perto do seu smartphone / tablet a menos de 10 metros.

3. Inicie a aplicação Qilive.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 29 07/10/14 10:19

4. Confirme que o Bluetooth do seu Wireless Activity Tracker está ativo.
   Caso contrário, pressione o botão Modo várias vezes para ligar o modo Bluetooth, em seguida, pressione e segure o botão para ativar.
5. Na aplicação Qilive, clique em para lançar a sincronização dos dados.

PT

1. Clique para ver quantos passos andou
2. Pressione para ver o número de calorias queimadas
3. Pressione para ver o tempo parado
4. Pressione para ver o tempo e a qualidade do sono
5. Pressione para alterar as configurações

QIL_IM_855472_DSB005.indd 30 07/10/14 10:19

SPIS TREŚCI

1. Wskazówki bezpieczeństwa S. 31
2. Prezentacja urządzenia S. 36
3. Pierwsze użytkowanie S. 36
4. Funkcje i wyświetlanie S. 37
5. Połączenie S. 37

PL

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1. Bransoletka połączona z Internetem jest wodoszczelna (IPX7). Urządzenie jest przeznaczone przede wszystkim do wykorzystania podczas aktywności fizycznej na wolnym powietrzu, jednak jego użytkowanie podczas pływania lub nurkowania nie jest zalecane. Bransoletka jest wodoszczelna do głębokości 1 metra.

2. Nie należy narażać urządzenia na długotrwałe, bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

3. Należy uważać, aby nie upuścić urządzenia. Mocne uderzenie może spowodować uszkodzenie komponentów wewnętrznych.

4. Urządzenie nie powinno być przechowywane w miejscu o wysokiej temperaturze lub w pobliżu

QIL_IM_855472_DSB005.indd 31 07/10/14 10:19

ognia. Działanie wysokiej temperatury może spowodować zmniejszenie trwałości urządzeń elektronicznych lub uszkodzenie baterii.

5. Urządzenie nie powinno być przechowywane w miejscu o niskiej temperaturze. Kiedy urządzenie powraca do normalnej temperatury, wewnątrz bransoletki gromadzi się wilgoć, która może spowodować uszkodzenie obwodów elektronicznych.

PL

6. Nie należy usiłować naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Elementy wewnętrzne znajdują się pod wysokim napięciem, co grozi porażeniem prądem elektrycznym.

7. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać produktów chemicznych, rozpuszczalników lub mocnych środków czyszczących. Wystarczy wytrzeć urządzenie lekko nawilżoną, miękką szmatką.

8. Należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych przez producenta.

9. Symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacyjnego produkt musi zostać przeznaczony do recyklingu i nie może być wyrzucany ze zwykłymi śmieciami domowymi. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za przekazanie zużytych

QIL_IM_855472_DSB005.indd 32 07/10/14 10:19

urządzeń elektronicznych do odpowiednich punktów zbiórki w celu zapewnienia ochrony zasobów naturalnych. W każdym kraju Unii Europejskiej utworzone zostały specjalne punkty zbiórki i recyklingu odpadów zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać więcej informacji lub znaleźć adres punktu zbiórki odpadów, należy skontaktować się z odpowiednią instytucją miejscową lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

10. Nie wolno wyrzucać bransoletki ze zwykłymi śmieciami domowymi.

11. Zużyte baterie nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi; podlegają one zasadom dotyczącym selektywnej zbiórki odpadów.

12. Utylizacja opakowania i bransoletki powinna zostać dokonana zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

13. W razie odczucia niewygody lub bólu nadgarstka należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu.

Informacje dotyczące baterii

- Baterie i ładowarki powinny być obsługiwane z dużą ostrożnością. Należy używać wyłącznie baterii i ładowarek przeznaczonych do tego produktu. Korzystanie z jakichkolwiek innych baterii i ładowarek może spowodować

QIL_IM_855472_DSB005.indd 33 07/10/14 10:19

odniesienie poważnych obrażeń i uszkodzenie produktu.

- Ostrzeżenie dotyczące baterii litowo-jonowej! Produkt jest wyposażony w jedną baterię litowo-jonową. Nie należy przebijać baterii, bądź usiłować ją otwierać lub demontować. Produkt powinien być przechowywany w miejscu zabezpieczonym przed działaniem wilgoci i/lub korozji. Ponadto produkt powinien być przechowywany w miejscu zabezpieczonym przed działaniem jakichkolwiek źródeł ciepła (wysoka temperatura otoczenia, miejsce narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, naczynia pod ciśnieniem lub kuchenki mikrofalowe).
- Produkt nie może być narażony na działanie temperatury przekraczającej 60°C. W razie wycieku i kontaktu z płynem wyciekającym z baterii należy dokładnie spłukać zabrudzoną skórę wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Brak przestrzegania powyższych zaleceń może spowodować wyciek kwasu lub przegrzanie baterii, która może wówczas zapalić się lub wybuchnąć i spowodować poważne straty materialne i/lub obrażenia cielesne.
- Aby zapewnić optymalizację trwałości baterii,

QIL_IM_855472_DSB005.indd 34 07/10/14 10:19

nie należy pozostawiać ładowanej baterii na dłużej, niż tydzień, ponieważ nadmierne naładowanie może spowodować skrócenie czasu jej przydatności do użytkowania. Jeżeli bateria nie jest używana przez dłuższy czas, następuje jej powolne wyładowanie. W takim przypadku przed kolejnym użyciem bateria musi zostać ponownie naładowana.

Informacje dotyczące częstotliwości radiowej

Bransoletka generuje i może emitować energię częstotliwości radiowej - jeżeli urządzenie nie będzie zainstalowane i wykorzystywane zgodnie z zaleceniami, może powodować zakłócenia odbioru sygnału radiowego lub telewizyjnego. Aby to sprawdzić, wystarczy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Aby spróbować wyeliminować zakłócenia, użytkownik może wykonać jedną lub kilka z wymienionych poniżej czynności:

- Zmienić kierunek lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem, a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka znajdującego się w innym obwodzie elektrycznym, niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 35 07/10/14 10:19

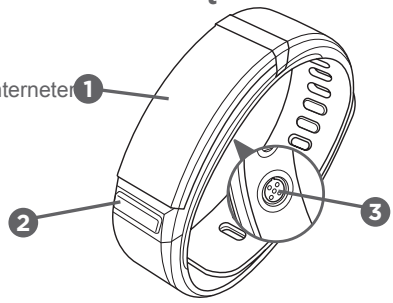
- Skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

2. PREZENTACJA URZĄDZENIA

PL

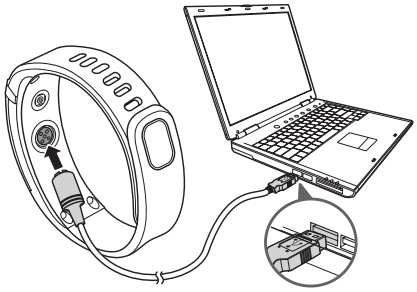
2.1. Zawartość
1 Bransoletka połączona z Internetem
+ 1 kabel USB do ładowania
+ 1 instrukcja obsługi

2.2. Produkt



1 Ekran OLED
2 Przycisk Tryb
3 Miejsce ładowania

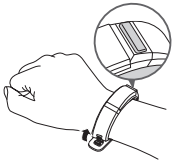
2.3 Ładowanie baterii
Urządzenie jest wyposażone w jedną, wbudowaną baterię litowo-jonową. Kiedy bateria jest bliska wyczerpania, należy ją naładować używając kabla dostarczonego w zestawie.
1. Przestrzegając odpowiedniego kierunku, podłączyć końcówkę kabla do bransoletki.
2. Podłączyć drugą końcówkę kabla do portu USB komputera.

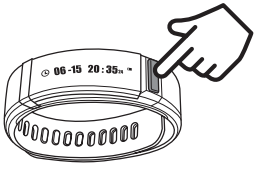


Uwaga:
Całkowite naładowanie bransoletki trwa przez mniej więcej 2 godziny.

3. PIERWSZE UŻYTKOWANIE

1. Założyć bransoletkę połączoną z Internetem na nadgarstek. Wyregulować pasek w sposób odpowiadający obwodowi nadgarstka użytkownika, używając pokazanego na ilustracji elementu mocującego.





2. Sprawdzić, czy bateria jest naładowana.
Wcisnąć przycisk Tryb, aby włączyć urządzenie. Na ekranie wyświetlana zostanie data i godzina.

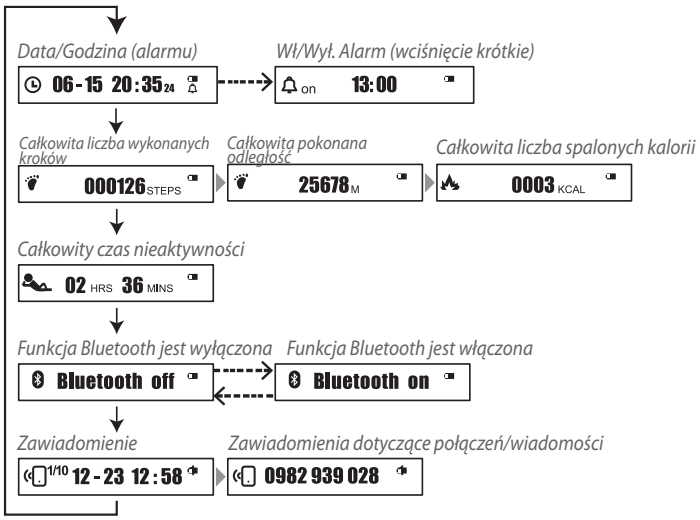
3. Tryb pracy urządzenia nie może zostać zmieniony, kiedy przeprowadzana jest synchronizacja danych.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 36 07/10/14 10:19

4. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zsynchronizować bransoletkę połączoną z Internetem z aplikacją Qilive oraz smartfonem/tabletem, aby ustawić prawidłową datę i godzinę.
5. Należy przeprowadzać synchronizację danych co najmniej raz na tydzień. Urządzenie zapamiętuje zapisane dane pochodzące jedynie z okresu ostatnich 7 dni.

4. FUNKCJE I WYŚWIETLANIE

Wcisnąć przycisk Tryb kilka razy, aby zmienić tryb pracy urządzenia.



⇢ : Naciskać guzik Mode przez 2 sekundy.

Uwaga:
- Tryb zawiadomień działa jedynie w systemie operacyjnym Android OS i wyświetla trzy ostatnie połączenia / wiadomości.
- Całkowity czas nieaktywności oznacza czas snu oraz bezczynności użytkownika w ciągu całego dnia.

5. PODŁĄCZENIE BRANSOLETKI POŁĄCZONEJ Z INTERNETEM DO SMARTFONU / TABLETU

1. W smartfonie / tablecie, pobrać i zainstalować aplikację Qilive (Play Store / App Store).

Uwaga:
Aplikacja jest dostępna jedynie dla systemów operacyjnych Android 4.3 / iOS 5. lub nowszych. Smartfon / tablet musi być wyposażony w funkcję Bluetooth 4.0.

2. Włączyć funkcję Bluetooth w swoim smartfonie / tablecie.

Uwaga:
Należy upewnić się, że bransoletka znajduje się w niewielkiej odległości od smartfonu / tabletu, nieprzekraczającej 10 metrów.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 37 07/10/14 10:19

3. Uruchomić aplikację Qilive.

4. Upewnić się, że funkcja Bluetooth bransoletki bezprzewodowej jest włączona.
   Jeżeli tak nie jest, wcisnąć kilka razy przycisk Tryb, aby przejść do trybu Bluetooth, a następnie wcisnąć i przytrzymać przycisk, aby go włączyć.

5. W aplikacji Qilive, wcisnąć aby rozpocząć synchronizację danych.

PL

1. Wcisnąć, aby wyświetlić liczbę wykonanych kroków
2. Wcisnąć, aby wyświetlić liczbę spalonych kalorii
3. Wcisnąć, aby wyświetlić czas nieaktywności
4. Wcisnąć, aby wyświetlić czas i jakość snu
5. Wcisnąć, aby zmodyfikować parametry

QIL_IM_855472_DSB005.indd 38 07/10/14 10:19

TARTALOM

1. Biztonsági előírások o. 39
2. A készülék bemutatása o. 43
3. Az első használat o. 43
4. Funkciók és kijelző o. 44
5. Csatlakozás o. 44

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az elektromos készülék használata előtt olvassa el az alábbi utasításokat és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
1. A Wireless Activity Tracker vízálló (IPX7). Elsősorban szabadban végzett tevékenységek során használják, nem ajánlott azonban fürdéshez vagy búvárkodáshoz. A karpánt 1 méter mélységig vízálló.
2. Ne hagyja a készüléket közvetlenül napsütésnek kitéve hosszabb ideig.
3. Ne essen le a készülék. A hirtelen mozdulat károsíthatja a belsejében lévő alkatrészeket.
4. Ne tárolja a készüléket meleg környezetben, vagy nyílt láng közelében. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus készülékek élettartamát, vagy károsíthatja az akkumulátort.
5. Ne tárolja a készüléket hideg helyen. Amikor a készülék hőmérséklete normálissá válik, nedvesség alakulhat ki a belsejében, ami károsíthatja az elektronikus áramköröket.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 39 07/10/14 10:19

6. Ne próbálja meg saját maga megjavítani. A belső alkatrészek magasfeszültség alatt vannak, ezért áramütés érheti.

7. Ne használjon vegyszert, oldószert vagy erős tisztítószert a készülék tisztításához. A készüléket puha, enyhén nedves törlőkendővel törölje át.

8. Csak a gyártó által kínált tartozékokat használja.

HU

9. A terméken vagy a csomagolásán lévő szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket használati ideje végén külön kell kezelni a közönséges háztartási hulladékoktól. Ne feledje, hogy az Ön felelőssége, hogy az elektronikai hulladékokat újrafeldolgozó központokba adja le, hogy hozzájáruljon a természeti források megóvásához. Az Európai Unió minden országában vannak az elektromos és elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosítására szolgáló begyűjtőhelyek. A gyűjtőhelyek pontos helyéről további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, vagy ahhoz az áruházhoz, ahol a terméket vásárolta.

10. Ne dobja ki a karpántot a háztartási hulladékokkal együtt.

11. Az akkumulátorokat nem szabad a

QIL_IM_855472_DSB005.indd 40 07/10/14 10:19

háztartási hulladékokkal együtt kidobni; külön kell gyűjteni őket.

12. A csomagolást és a karpántot a helyi előírásoknak megfelelően kell hulladékba helyezni.

13. Azonnal függessze fel a termék használatát, ha kellemetlenséget vagy fájdalmat érez a csuklóján.

Az akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések

- Óvatosan kezelje az akkumulátorokat és töltőket. Mindig a termékhez készült akkumulátorokat és töltőt használjon. Összeférhetetlen akkumulátorok és töltők használata súlyos sérüléseket okozhat, vagy károsíthatja a terméket.
- A lítium-ion akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetés! Ebben a termékben lítium-ion akkumulátor található. Ne próbálja átszúrni, kinyitni vagy szétszerelni az akkumulátort. Tartsa a készüléket nedves illetve korrozív környezettől távol. Tartsa távol a készüléket minden hőforrástól (magas hőmérsékletű környzettől, tűztől, napsütéstől, nyomás alatt lévő berendezéstől vagy mikrohullámú sütőtől).
- A terméket nem szabad 60 °C-nál magasabb hőmérsékletnek kitenni. Szivárgás esetén, ha hozzáért az akkumulátorból távozó folyadékhoz, öblítse le alaposan vízzel

QIL_IM_855472_DSB005.indd 41 07/10/14 10:19

az érintett területet és forduljon azonnal orvoshoz. Az előírások figyelmen kívül hagyása savszivárgást, vagy az akkumulátor túlhevülését okozhatja, ami meggyulladhat vagy felrobbanhat és ez súlyos anyagi károkhoz illetve személyi sérülésekhez vezethet.

- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében, ne hagyja egy hétnél tovább a töltőn, mert a túltöltés megrövidítheti az élettartamát. Ha hosszabb ideig nem használják, az akkumulátor fokozatosan lemerül, ezért az újabb használat előtt újra kell tölteni.

A rádiófrekvenciával kapcsolatos megjegyzések Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre és képes annak kibocsátására. Ha nem az előírásoknak megfelelően helyezik el és használják, interferencia jön létre a rádió- és televíziókészülékekkel. Ezt a készülék ki- és bekapcsolásával állapíthatja meg.

Kérjük a felhasználót, hogy próbálja meg az interferenciát megszüntetni az alábbi intézkedések egyikével vagy másikával:

- Állítsa el, vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.

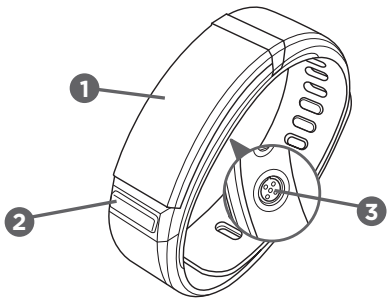
QIL_IM_855472_DSB005.indd 42 07/10/14 10:19

- Az eszközt másik kimenetre vagy áramkörre csatlakoztassa, mint amelyikre a vevőberendezés csatlakozik.
- Forduljon a viszonteladóhoz, vagy egy rádió/ távközlési szakemberhez.

2. A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE

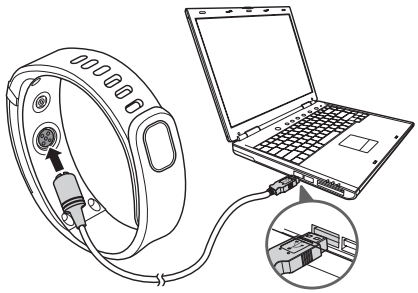
2.1. Tartalma
1 Csatlakozó karpánt
+ 1 USB töltőkábel
+ 1 leírás

2.2. A termék



1. OLED kijelző
2. Mode gomb
3. Töltési pont

2.3 Az akkumulátor töltése
Ebben a termékben lítium-ion akkumulátor található. Ha gyenge az akkumulátor töltése, töltse fel a mellékelt töltőkábellel.

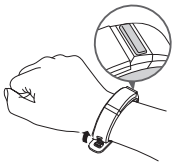


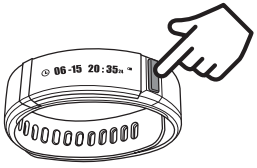
1. A töltőkábel egyik végződését csatlakoztassa a Wireless Activity Tracker eszközhöz.
2. A másik végét dugja be a számítógépen lévő USB aljzatba.

Megjegyzés:
Körülbelül 2 órára van szükség a karpánt teljes feltöltéséhez.

3. AZ ELSŐ HASZNÁLAT

1. Csatolja a Wireless Activity Tracker eszközt a csuklójához. Állítsa be a hevedert a csuklójára a rögzítő segítségével, az ábrán látható módon.





2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve. Nyomja meg a Mode gombot készülék bekapcsolásához. A kijelzőn a dátumot és az időt mutatja.

3. Amikor az adatok szinkronizálása folyamatban van, a készülék üzemmódja nem változtatható.

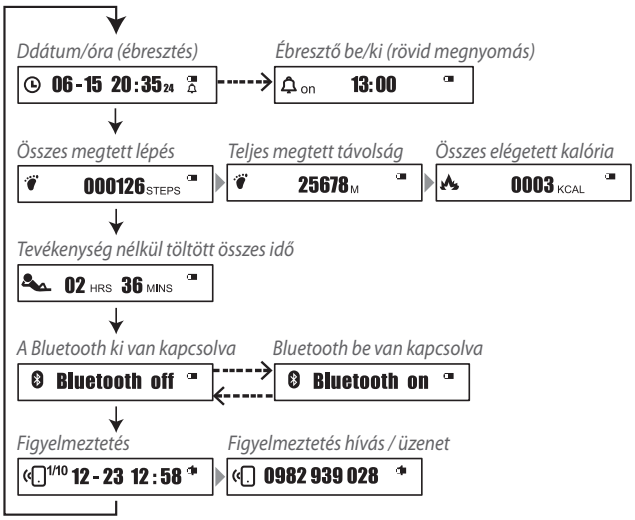
QIL_IM_855472_DSB005.indd 43 07/10/14 10:19

4. Mielőtt használni kezdi, szinkronizálja az eszközt a Qilive alkalmazás segítségével a telefon/tablet készülékkel a dátum és az idő frissítéséhez.

5. Legalább hetente egyszer szinkronizálja az adatokat. A készülék a legutolsó 7 nap adatait rögzíti.

4. FUNKCIÓK ÉS KIJELZŐ

Nyomja meg többször a Mode gombot az üzemmód megváltoztatásához.



HU

⇢ : Tartsa lenyomva a Mode gombot 2 másodpercig.

Megjegyzés:
- A figyelmezetés mód csak az Android OS rendszerre vonatkozik, és az utolsó jelzett három hívást / üzenetet mutatja.
- A tevékenység nélkül töltött összes idő a mindennapi alvással és mozgás nélkül töltött időt mutatja.

5. A WIRELESS ACTIVITY TRACKER CSATLAKOZTATÁSA A MOBILTELEFONHOZ / TABLETHEZ

1. A mobiltelefonra / tabletre töltse le és telepítse a Qilive alkalmazást (Play Store / App Store).

Megjegyzés: Ez az alkalmazás csak az Android 4.3 / iOS 5. vagy későbbi rendszerekre elérhető. A telefonon / tableten lennie kell Bluetooth 4.0. alkalmazásnak.

2. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a mobiltelefonon / tableten.

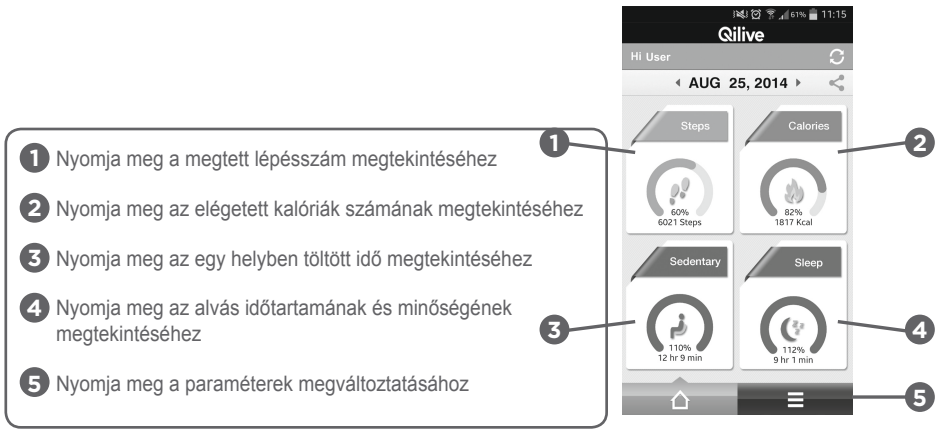
Megjegyzés:
Győződjön meg róla, hogy a Wireless Activity Tracker a mobiltelefonhoz / tablethez közel van, 10 méteren belül.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 44 07/10/14 10:19

3. Indítsa el a Qilive alkalmazást.

4. Ellenőrizze, hogy a Wireless Activity Tracker eszközön a Bluetooth be van kapcsolva. Ha nem, nyomja meg többször a Mode gombot, amíg eléri a Bluetooth üzemmódot, majd nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a bekapcsoláshoz.

5. A Qilive alkalmazásban nyomja meg az adatok szinkronizálásához.



HU

QIL_IM_855472_DSB005.indd 45 07/10/14 10:19

CUPRINS

1. Recomandări de siguranţă P. 46
2. Prezentarea aparatului P. 50
3. Prima utilizare P. 50
4. Funcţii şi afişaj P. 51
5. Conectare P. 52

1. RECOMANDĂRI DE SIGURANŢĂ

RO

Înainte de a utiliza acest aparat electric, citiţi cu atenţie instrucţiunile de mai jos şi păstraţi manualul de utilizare pentru consultări ulterioare.

1. Brăţara conectată pentru monitorizarea activităţii este etanşă (IPX7). Este utilizată în principal pentru activităţile în aer liber, dar nu se recomandă pentru scăldat sau sărituri în apă. Brăţara este etanşă până la 1 metru.

2. Nu lăsaţi aparatul expus direct la soare o perioadă îndelungată.

3. Nu lăsaţi aparatul să cadă. Manipularea brutală poate deteriora componentele interne.

4. Nu depozitaţi aparatul într-un mediu fierbinte sau în apropierea unei flăcări. Temperaturile ridicate pot reduce durata de viaţă a aparatelor electronice sau pot deteriora bateria.

5. Nu depozitaţi aparatul în zone reci. Când aparatul revine la temperatura normală, în interior se poate forma umezeală, ceea ce

QIL_IM_855472_DSB005.indd 46 07/10/14 10:19

poate deteriora circuitele electronice.
6. Nu încercaţi să-l reparaţi singur. Componentele interne sub tensiune înaltă pot crea un risc de electrocutare, în cazul expunerii.
7. Nu utilizaţi produse chimice, solvenţi sau detergenţi puternici pentru curăţarea aparatului. Ştergeţi aparatul cu o cârpă moale, uşor umezită.
8. Utilizaţi numai accesoriile furnizate de producător.

RO

9. Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul acestuia arată că, la încheierea duratei sale de viaţă, acest produs trebuie reciclat separat de deşeurile menajere obişnuite. Reţineţi că este responsabilitatea dvs. să eliminaţi echipamentele electronice la centrele de reciclare, pentru a contribui la conservarea resurselor naturale. Fiecare ţară din Uniunea Europeană dispune de centre de colectare şi reciclare, destinate reciclării echipamentelor electrice şi electronice. Pentru mai multe informaţii sau pentru a găsi un centru de reciclare, contactaţi autorităţile locale sau magazinul de unde aţi cumpărat produsul.
10. Nu eliminaţi brăţara împreună cu gunoiul menajer.
11. Bateriile nu trebuie eliminate pe filiera de

QIL_IM_855472_DSB005.indd 47 07/10/14 10:19

tratare a deşeurilor casnice; acestea trebuie colectate separat.

12. Eliminarea ambalajului şi a brăţării trebuie să fie efectuată în conformitate cu reglementările locale.

13. Încetaţi imediat utilizarea acestui produs, în cazul în care simţiţi o jenă sau dureri la încheietura mâinii.

Instrucţiuni privind bateriile

- Manipulaţi cu grijă bateriile şi încărcătoarele. Utilizaţi numai bateriile şi încărcătoarele create pentru produsul dvs. Utilizarea bateriilor şi încărcătoarelor incompatibile poate provoca leziuni grave sau conduce la deteriorarea produsului.
- Avertizare referitoare la bateria cu ioni de litiu! Acest produs este echipat cu o baterie cu ioni de litiu. Nu încercaţi să perforaţi bateria, să o deschideţi sau să o demontaţi. Păstraţi produsul la adăpost de orice mediu umed şi/sau coroziv. Nu-l păstraţi în apropierea unei surse de căldură (mediu cu temperatură ridicată, expunere la razele directe ale soarelui, recipient sub presiune sau cuptor cu microunde).
- Produsul nu trebuie să fie expus la o temperatură mai mare de 60 °C. În caz de scurgere a bateriei şi contact cu lichidul care se evaporă din interior, clătiţi cu grijă

QIL_IM_855472_DSB005.indd 48 07/10/14 10:19

cu apă zona expusă şi consultaţi imediat un medic. Nerespectarea acestor recomandări poate conduce la scurgeri de acid sau la o supraîncălzire a bateriei, care s-ar putea inflama sau exploda şi cauza daune materiale şi/sau leziuni corporale severe.

- Optimizaţi durata de viaţă a bateriei având grijă să nu o lăsaţi la încărcat mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea riscă să scurteze durata de viaţă a acesteia. Dacă bateria nu este utilizată pentru o perioadă îndelungată, ea se va descărca în mod progresiv şi va trebui, în consecinţă, să fie încărcată înainte de fiecare utilizare.

Notă privind frecvenţa radio

Acest echipament generează energie şi poate emite frecvenţe radio şi, dacă nu este instalat şi utilizat conform instrucţiunilor, poate crea interferenţe la recepţia semnalelor radio sau de televiziune, care pot fi identificate prin scoaterea aparatului de sub tensiune.

Utilizatorul este rugat să încerce să îndepărteze interferenţele, aplicând una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau deplasarea antenei de recepţie.
- Mărirea distanţei dintre echipament şi aparatul de recepţie.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 49 07/10/14 10:19

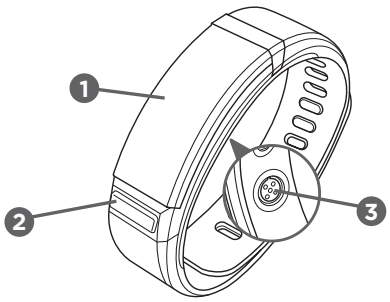
- Conectarea echipamentului la ieşirea unui alt circuit decât cel la care este cuplat aparatul de recepţie.
- Consultarea furnizorului sau a unui tehnician radio/de telecomunicaţii.

2. PREZENTAREA APARATULUI

RO

2.1. Conţinut
1 brăţară conectată
+ 1 cablu de încărcare USB
+ 1 set de instrucţiuni

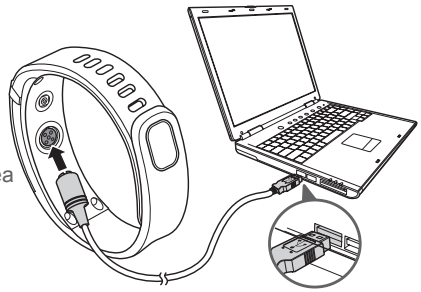
2.2. Produs



1 Ecran OLED
2 Buton Mod
3 Punct de încărcare

2.3 Încărcarea bateriei
Acest aparat este prevăzut cu o baterie cu ioni de litiu integrată. Când bateria este descărcată, reîncărcaţi-o folosind cablul de încărcare inclus.

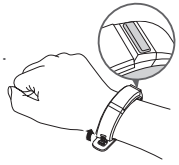
1. Respectând sensul, cuplaţi un capăt al cablului la brăţara conectată pentru monitorizarea activităţii.
2. Cuplaţi celălalt capăt al cablului la un port USB al calculatorului.

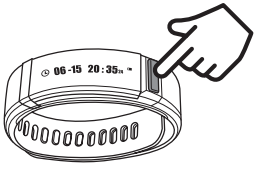


Observaţie:
Încărcarea completă a brăţării durează aproximativ 2 ore.

3. PRIMA UTILIZARE

1. Legaţi brăţara conectată pentru monitorizarea activităţii la încheietura mâinii. Reglaţi cureaua pe încheietura mâinii, cu ajutorul dispozitivului de fixare, aşa cum se arată în ilustraţie.





2. Verificaţi dacă este încărcată bateria. Ţineţi butonul Mod pentru a porni aparatul. Pe ecran apar informaţiile privind data şi ora.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 50 07/10/14 10:19

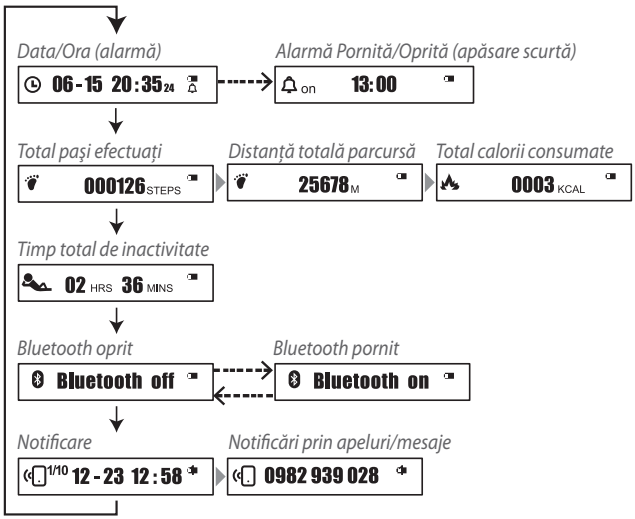
3. În timp ce este în curs sincronizarea datelor, modul aparatului nu poate fi schimbat.

4. Nu uitaţi să sincronizaţi aparatul cu aplicaţia Qilive de pe smartphone/tabletă pentru a actualiza data şi ora, înainte de a începe utilizarea acestuia.

5. Sincronizaţi datele cel puţin o dată pe săptămână. Aparatul înregistrează doar datele din ultimele 7 zile.

4. FUNCŢII ŞI AFIŞAJ

Apăsaţi de mai multe ori pe butonul Mod pentru a schimba modul.



RO

⇢ : Apăsaţi butonul Mode timp de 2 secunde.

Observaţie:
- Modul de notificare este valabil numai pentru sistemul de operare Android şi afişează ultimele trei apeluri/mesaje primite.
- Timpul de inactivitate total indică durata somnului şi durata zilnică a inactivităţii.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 51 07/10/14 10:19

5. CONECTAREA BRĂŢĂRII PENTRU MONITORIZAREA ACTIVITĂŢII LA SMARTPHONE/TABLETĂ

1. Descărcaţi şi instalaţi pe smartphone/tabletă aplicaţia Qilive (Play Store / App Store).

Observaţie:
Această aplicaţie este disponibilă numai pentru Android 4.3/iOS 5. sau superior.
Smartphone-ul/tableta trebuie să fie echipată cu Bluetooth 4.0.

2. Activaţi funcţia Bluetooth pe smartphone/tabletă.

Observaţie:
Asiguraţi-vă că brăţara conectată pentru monitorizarea activităţii se află la o distanţă mai mică de 10 metri de smartphone/tabletă.

3. Porniţi aplicaţia Qilive.

RO

4. Verificaţi dacă este activat Bluetooth-ul brăţării conectate pentru monitorizarea activităţii. Dacă nu, apăsaţi pe butonul Mod de mai multe ori, pentru a ajunge la modul Bluetooth, apoi ţineţi apăsat butonul pentru a-l activa.

5. În aplicaţia Qilive, apăsaţi pe pentru a iniţia sincronizarea datelor.

1. Apăsaţi pentru a vizualiza numărul de paşi efectuaţi
2. Apăsaţi pentru a vizualiza numărul de calorii consumate
3. Apăsaţi pentru a vizualiza timpul de inactivitate
4. Apăsaţi pentru a vizualiza timpul şi calitatea somnului
5. Apăsaţi pentru a modifica parametrii

QIL_IM_855472_DSB005.indd 52 07/10/14 10:19

СОДЕРЖАНИЕ

1. Правила техники безопасности Стр. 53
2. Общий вид устройства стр. 58
3. Первое использование стр. 58
4. Функции и их отображение стр. 59
5. Подключение стр. 59

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием этого электрического устройства внимательно прочитайте представленные ниже инструкции и сохраните настоящее руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

RU

1. Wireless Activity Tracker (беспроводное устройство для отслеживания деятельности) водонепроницаемое (IPX7). Его используют главным образом во время занятий на открытом воздухе, однако его не рекомендуется использовать при купании или нырянии. Браслет водонепроницаемый на глубине до 1 метра.

2. Не оставляйте устройство под воздействием прямых солнечных лучей в течение длительного периода времени.

3. Не допускайте падения устройства. Грубое обращение может повредить внутренние детали.

4. Не храните устройство в теплом месте

QIL_IM_855472_DSB005.indd 53 07/10/14 10:19

или возле огня. Повышенная температура может сократить срок службы электронных устройств или повредить аккумулятор.

5. Не храните устройство в холодном месте. Когда устройство вновь нагреется до обычной температуры, внутри может образоваться влага, которая может повредить электронные схемы.

6. Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Внутренние детали, находящиеся под высоким давлением, создают риск поражения электрическим током в случае воздействия.

RU

7. Не используйте химикаты, растворители или мощные чистящие средства для очищения устройства. Протирайте устройство мягкой, слегка влажной тканью.

8. Используйте только аксессуары, поставленные производителем.

9. Этот символ на изделии или его упаковке означает, что это изделие по окончанию срока службы должно быть утилизировано отдельно от обычных бытовых отходов. Обратите внимание, что вы несете ответственность за отправление электронного оборудования в центры утилизации, чтобы помочь сохранить

QIL_IM_855472_DSB005.indd 54 07/10/14 10:19

природные ресурсы. В каждой стране Европейского союза имеются центры по сбору и утилизации, предназначенные для утилизации электрического и электронного оборудования. Для получения подробной информации или для того чтобы найти центр по утилизации, обратитесь в ваш муниципалитет или в магазин, где вы купили изделие.

10. Не выбрасывайте браслет вместе с бытовыми отходами.

11. Аккумуляторы не следует выбрасывать на свалку при обработке бытовых отходов; их необходимо собирать отдельно.

RU

12. Утилизация упаковки и устройства должна выполняться в соответствии с действующими нормативными актами.

13. Немедленно прекратите использование этого изделия, если вы почувствуете дискомфорт или боли в запястье.

Примечания касательно батареек

- Пользуйтесь аккумуляторами и зарядными устройствами с осмотрительностью. Используйте только аккумуляторы, предназначенные для изделия. Использование несоответствующих батареек и зарядных устройств может привести к серьезным телесным

QIL_IM_855472_DSB005.indd 55 07/10/14 10:19

повреждениям или повреждению вашего устройства.

- Меры предосторожности в отношении литий-ионных батареек! Данное устройство оснащено литий-ионной батарейкой. Запрещается прокалывать, вскрывать или демонтировать батарейку. Следует избегать воздействия влажности или коррозионных сред на устройство. Кроме того, устройство не должно находиться в непосредственной близости к источникам тепла (повышенная температура окружающей среды, воздействие прямых солнечных лучей, сосуды под давлением или микроволновая печь).
- Устройство не должно подвергаться воздействию температур, превышающих 60° C. В случае протечки и контакта с жидкостью, вытекающей из батарейки, следует тщательно промыть водой контактировавший участок тела и немедленно проконсультироваться с врачом. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к утечке кислоты или перегреву батарейки, что, в свою очередь, может вызвать возгорание или взрыв и причинить значительный материальный ущерб или телесные повреждения.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 56 07/10/14 10:19

- Оптимизируйте срок службы аккумулятора, не используйте аккумулятор более одной недели, так как перегрузка может сократить его срок службы. Если батарейка не используется в течение продолжительного времени, она постепенно разряжается и, соответственно, должна быть подзаряжена перед каждым новым использованием.

Примечание касательно радиочастоты

Это оборудование генерирует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется без соблюдения инструкций, может вызвать помехи при приеме сигнала радио или телевидения, что можно определить, включая и выключая устройство.

Пользователь может попробовать скорректировать помехи, приняв одну или несколько следующих мер.

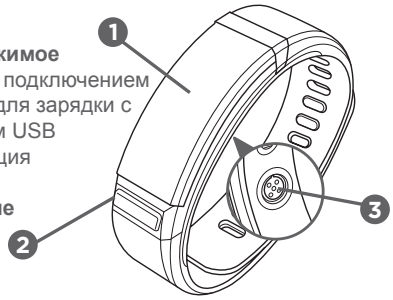
- Измените положение приемной антенны или переместите ее.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к выходу от цепи, к которой приемник не подключен.
- Проконсультируйтесь с дистрибьютором или опытным радио- или телетехником.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 57 07/10/14 10:19

2. ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА

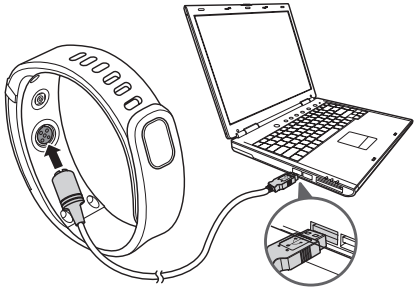
2.1. Содержимое
1 браслет с подключением
+ 1 кабель для зарядки с разъемом USB
+ 1 инструкция

2.2. Изделие



1. Дисплей на органических
2. светодиодах OLED
3. Кнопка выбора режима
   Место подсоединения зарядки

2.3 Зарядка аккумулятора
Данное устройство оснащено встроенным литий-ионным аккумулятором. Когда аккумулятор разряжен, подзарядите его, используя кабель для зарядки, поставляемый в комплекте.
1. Соблюдая направление, подключите разъем кабеля к Wireless Activity Tracker (беспроводному устройству для отслеживания деятельности).
2. Подключите другой разъем кабеля к USB-порту компьютера.

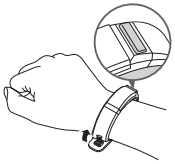


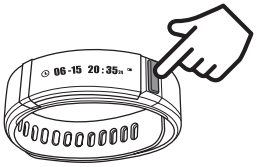
RU

Примечание
Необходимо около 2 часов, чтобы аккумулятор браслета полностью зарядился.

3. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Наденьте Wireless Activity Tracker (беспроводное устройство для отслеживания деятельности) на запястье. Отрегулируйте ремешок на запястье с помощью застежки (см. рисунок напротив)





2. Убедитесь в том, что аккумулятор заряжен. Нажмите на кнопку питания, чтобы включить устройство. Данные о дате и времени появятся на дисплее.

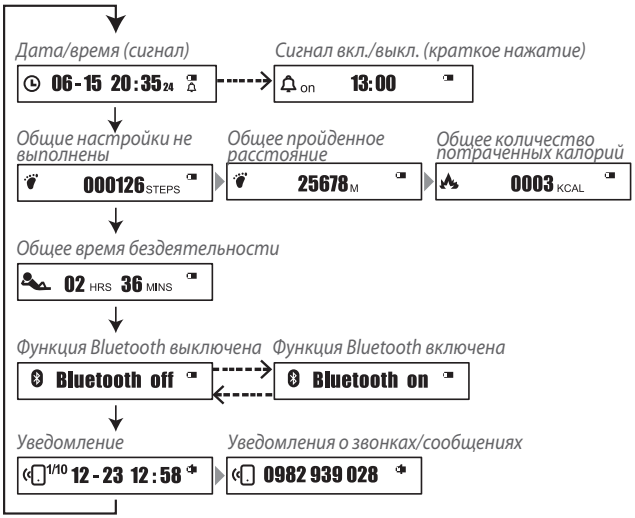
3. Когда идет синхронизация данных, режим устройства не может быть изменен.

4. Убедитесь в том, что вы синхронизировали устройство с приложением Qilive чтобы обновить дату и время перед началом использования устройства.
5. Синхронизируйте данные не менее одного раза в неделю. Устройство записывает данные за 7 последних дней.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 58 07/10/14 10:19

4. ФУНКЦИИ И ИХ ОТОБРАЖЕНИЕ.

Нажмите кнопку Mode (Режим) несколько раз, чтобы изменить режим.



RU

: Удерживайте кнопку Mode («Режим») в течение 2 секунд

Примечание

- Режим уведомления применяется только для операционной системы Android и показывает уведомления о трех последних звонках/сообщениях.
- Общее время бездеятельности указывает длительность сна и время малоподвижного образа жизни ежедневно.

5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ WIRELESS ACTIVITY TRACKER (БЕСПРОВОДНОГО УСТРОЙСТВА ДЛЯ ОТСЛЕЖИВАНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ) К СМАРТФОНУ ИЛИ ПЛАНШЕТУ.

1. Загрузите и установите приложение Qilive (Play Store/App Store) на смартфон или планшет.

Примечание
Это приложение доступно только для устройств с программным обеспечением Android 4.3/ iOS 5. или более поздней версии. Смартфон или планшет должен быть оснащен функцией Bluetooth 4.0.

2. Активируйте функцию Bluetooth на смартфоне или планшете.

Примечание
Убедитесь в том, что Wireless Activity Tracker (беспроводное устройство для отслеживания деятельности) находится на расстоянии не далее 10 метров
от смартфона или планшета.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 59 07/10/14 10:19

3. Запустите приложение Qilive.

4. Убедитесь, что функция Bluetooth на Wireless Activity Tracker (беспроводном устройстве для отслеживания деятельности) активирована.
   Если нет, нажмите кнопку Mode (Режим) несколько раз, чтобы найти режим Bluetooth, затем нажмите и удерживайте кнопку для его активации.

5. Вприложении Qilive нажмите , чтобы запустить синхронизацию данных.

RU

QIL_IM_855472_DSB005.indd 60 07/10/14 10:19

ЗМІСТ

1. Правила техніки безпеки Ст. 61
2. Опис пристрою ст. 66
3. Введення в експлуатацію ст. 66
4. Функції та відображення ст. 67
5. З'єднання ст. 67

1. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього електричного пристрою уважно прочитайте подані нижче інструкції та збережіть цей посібник із експлуатації для подальшого використання.

1. Фітнес браслет, що відслідковує діяльність є водонепроникним (IPX7). Він використовується головним чином для занять на відкритому повітрі, проте не рекомендується його використовувати під час плавання чи занурення під воду. Браслет зберігає свої водонепроникні властивості при зануренні на глибину до 1 метра.

2. Не піддавайте ваш пристрій впливу прямого сонячного проміння протягом довгого періоду часу.

3. Не допускайте падіння пристрою. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх складових частин.

4. Не зберігайте пристрій в умовах високих температур чи поблизу джерел вогню. Високі

UA

QIL_IM_855472_DSB005.indd 61 07/10/14 10:19

температури можуть значно зменшити термін служби електронних пристроїв або пошкодити батарею.

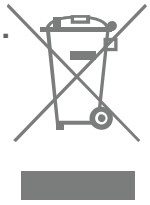
5. Не зберігайте пристрій у місцях із низькою температурою. Коли пристрій після охолодження нагрівається до своєї нормальної температури, усередині пристрою може з'явитися волога, яка може його пошкодити.

6. Не намагайтеся самостійно його ремонтувати. Внутрішні деталі під високою напругою можуть призвести до ураження електричним струмом.

UA

7. Забороняється користуватися хімічними засобами, розчинниками чи їдкими миючими засобами для очищення пристрою. Для очищення пристрою використовуйте злегка зволожену ганчірку.

8. Користуйтеся лише аксесуарами, що входять до комплекту пристрою.

9.  Знак на товарі чи упаковці означає, що цей виріб після використання повинен бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Ви повинні передати використане електронне обладнання до призначеного приймального пункту з метою збереження навколишнього середовища. У

QIL_IM_855472_DSB005.indd 62 07/10/14 10:19

кожній країні Євросоюзу існують центри збору та переробки призначені для утилізації електричного та електронного обладнання. Для отримання додаткової інформації щодо місця утилізації обладнання зверніться до місцевого органу міської влади або до магазину, де ви придбали даний товар.

10. Не викидайте браслет разом із побутовим сміттям.

11. Забороняється викидати батарейки разом з побутовим сміттям; Їх необхідно здати у спецпункт утилізації.

12. Утилізація упаковки та браслета повинні здійснюватися відповідно до вимог місцевого законодавства.

13. При появі неприємних відчуттів чи болі у зап'ястку негайно припиніть використання браслету.

Примітки стосовно батарейок

- Обережно користуйтеся батарейками та зарядними пристроями. Використовуйте винятково батарейки та зарядні пристрої, призначені для вашого товару. Використання невідповідних батарейок і зарядних пристроїв може призвести до серйозних тілесних ушкоджень або пошкодження вашого пристрою.
- Запобіжні заходи щодо літій-іонних

QIL_IM_855472_DSB005.indd 63 07/10/14 10:19

батарейок! Цей пристрій оснащений літій-іонною батарейкою. Забороняється проколювати, розбирати чи демонтувати батарейку. Слід уникати впливу на пристрій вологих та/чи корозійних середовищ. Крім того, пристрій не повинен знаходитись у безпосередній близькості від джерел тепла (підвищена температура навколишнього середовища, вплив прямих сонячних променів, посудини під тиском або мікрохвильова піч).

- Пристрій не повинен піддаватися впливу температур, вищих за 60°C. У разі протікання та контакту з рідиною, що витікає з батарейки, слід ретельно промити водою ділянку тіла, що контактувала, та негайно проконсультуватися з лікарем. Недотримання цих рекомендацій може призвести до витоку кислоти або перегріву батарейки, що своєю чергою може викликати займання або вибух та заподіяти значних матеріальних збитків та/чи тілесних ушкоджень.
- Для оптимального використання батарейки не залишайте її для заряджання більше ніж протягом тижня, перевантаження може призвести до скорочення терміну її експлуатації. Якщо батарейка не

QIL_IM_855472_DSB005.indd 64 07/10/14 10:19

використовується протягом тривалого часу, вона поступово розряджається та, відповідно, має бути підзаряджена перед кожним новим користуванням.

Примітка стосовно Радіочастотного випромінювання

Цей пристрій генерує та може випромінювати радіочастотну енергію, і якщо він не встановлений і не використовується відповідно до інструкцій, він може викликати перешкоди прийому радіо чи телесигналів, що призведе до відключення пристрою.

Користувач може спробувати прибрати перешкоди виконавши одну чи кілька таких дій:

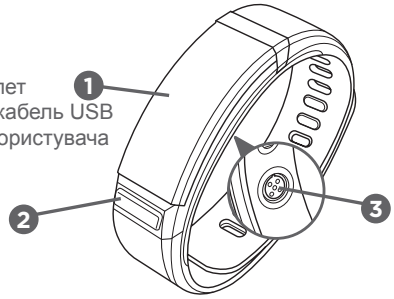
- Змінити орієнтацію чи перемістити антену.
- Збільшити відстань між пристроєм та приймальним пристроєм.
- Під'єднати пристрій до виходу іншого кола ніж приймальний пристрій.
- Звернутися до постачальника чи досвідченого радіо /телекомунікаційного спеціаліста.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 65 07/10/14 10:19

2. ОПИС ПРИСТРОЮ

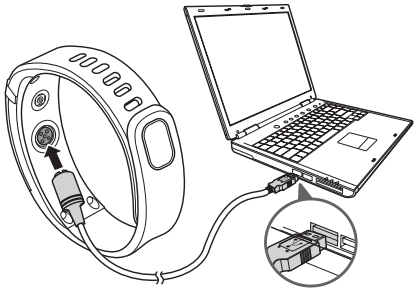
2.1. Уміст
1 Фітнес браслет
+ 1 Зарядний кабель USB
+ 1 Посібник користувача

2.2. Товар



1. Екран OLED
2. Кнопка Режим
3. Вхід для заряджання

2.3 Заряджання батарейки
Цей пристрій оснащений літій-іонною батарейкою. Коли заряд батарейки слабкий, зарядіть її за допомогою зарядного кабелю, що входить до комплекту.

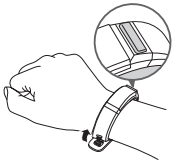


1. Звертаючи увагу на напрямок, під'єднайте один кінець кабелю до вашого Фітнес браслету.
2. Інший кінець кабелю під'єднайте до USB порту вашого комп'ютера.

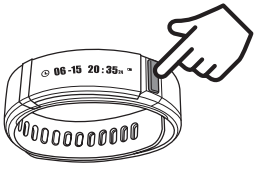
UA

Примітка:
Потрібно приблизно 2 години для повного заряджання браслету.

3. ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ



1. Одягніть Фітнес браслет на зап'ясток. Відрегулюйте ремінець на зап'ястку за допомогою застібки як вказано на малюнку.



2. Перевірте стан зарядки батарейки.
   Натисніть кнопку Режим, щоб увімкнути пристрій. На екрані з'являться дата та час.

3. Під час синхронізації даних неможливо змінити режим пристрою.

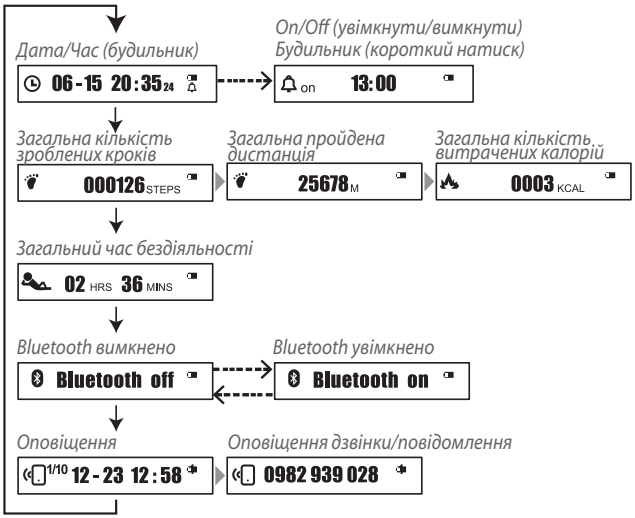
4. Не забудьте синхронізувати ваш Фітнес браслет за допомогою додатку Qilive з вашим Смартфоном/Планшетом, щоб обновити час та дату перед початком використання пристрою.

5. Синхронізуйте ваші дані принаймні раз на тиждень. Пристрій записує дані останніх 7 днів.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 66 07/10/14 10:19

4. ФУНКЦІЇ ТА ВІДОБРАЖЕННЯ

Натисніть кнопку Режим кілька разів , щоб змінити режим.



⇢ : Натисніть кнопку « Mode » протягом 2 секунд.

UA

Примітка:
- Режим оповіщення застосовується лише для Android OS, та відображає лише три останні оповіщені виклики/повідомлення.
- Загальний час бездіяльності вказує час вашого сну та час бездіяльності протягом дня.

5. З'ЄДНАННЯ ФІТНЕС БРАСЛЕТУ З ВАШИМ СМАРТФОНОМ/ПЛАНШЕТОМ

1. Завантажте та встановіть на вашому смартфоні/планшеті додаток Qilive (Play Store / App Store).

Примітка:
Цей додаток є доступним лише для Android 4.3 / iOS 5. чи плюс.
Смартфон/планшет має бути оснащений Bluetooth 4.0.

2. Увімкніть функцію Bluetooth на вашому смартфоні/планшеті.

Примітка:
Переконайтеся, що ваш Фітнес браслет знаходиться поблизу вашого смартфону/планшету, не далі ніж 10 метрів.

3. Запустіть додаток Qilive.

4. Переконайтеся, що Bluetooth вашого Фітнес браслету увімкнено.
   В іншому випадку, натисніть кнопку Режим кілька разів, щоб знайти режим Bluetooth, потім натисніть та утримуйте кнопку, щоб увімкнути його.

QIL_IM_855472_DSB005.indd 67 07/10/14 10:19

5. На додатку Qilive, натисніть, щоб розпочати синхронізацію даних.

UA

QIL_IM_855472_DSB005.indd 68 07/10/14 10:19

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr
ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco SA - email : d.calidad@alcampo.es
IT - Servizio clienti Auchan - Strada 8 Palazzo N - 20089 Rozzano (MI) - Linea diretta 800-896996- www.auchan.it
PT - Serviço Auchan- Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa, E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt
PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46, 05-500 Piaseczno - www.auchan.pl
HU - Importálja és forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs, Sport u. 2-4. - www.auchan.hu
RO - Importator : Auchan Romania S.A., Str. B. St. Delavrancea nr.13, Sector 1, Bucureşti - www.auchan.ro
RU - Импортер в России : ООО «АШАН», РФ, 141014, МО, г. Мытищи, Осташковское ш., д.1.
UA - Імпортер : ТОВ «Ріал Істейт Ф.К.А.У.», 04073, Україна, м.Київ, Московський пр-т, 15-а, тел. +38 044 585 99 34

855472 / DSB005

AUCHAN - SNC OIA
200, rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq
France

Made in China

CE 0560